

The Genuine  
**'TANSAN'**  
Indispensable during the  
warm weather.  
INVIGORATING  
STIMULATING  
SOLE AGENTS,  
**H. PRICE & CO.,**  
12, Queen's Road.

# The China Mail

ESTABLISHED 1843.

No. 12,615.

一九零八年三月百九十一英

HONGKONG, MONDAY, AUGUST 31, 1903.

日九月七日外

PRICES, \$3.00 Per Month.  
15 Cents Per Copy.

## Business Notices.

### GREEN ISLAND CEMENT CO. LTD. Portland Cement.

In bags of 375 lbs net, \$4.75 per bag, ex Factory.

In bags of 250 lbs net, \$2.85 per bag, ex Factory.

#### FACTORIES—HONGKONG AND MACAO.

Gated Stoneware, Drain Pipes and Fittings, Gutter Paving Bricks, and Tiles, Fire Brick, and Fire Clay.

#### THE CLAY POT—DEEP WATER & TANKER.

For further particulars, apply to

**Shewan, Tomes & Co.**

GENERAL MANAGERS.

THE

### VICTORIA DISPENSARY,

HONGKONG.

#### PRICKLY HEAT LOTION.

The only Efficient Remedy for Alleviating the Irritation.

#### PRICKLY HEAT POWDER.

#### DAKIN'S SINGLE SEIDLITZ.

A most Agreeable and Effective Efortescing Aperient.

#### DAKIN'S IODISED SARSAPARILLA.

A Safe and reliable remedy for Skin Diseases and affections arising from impurity of the Blood.

VICTORIA DISPENSARY, Queen's Road Central.

### Cutler, Palmer & Co.,

LONDON.

(Wine Shippers to China since 1815.)

Have always Stocks of their well-known Brands with

SIEMSSEN & CO.

THE

### CHAMPAGNES

FROM

#### CHARLES HEIDSIECK,

PURVEYOR TO HIS MAJESTY KING EDWARD.

#### SIEMSSEN & CO.,

SOLE AGENTS FOR CHINA AND JAPAN.

THE

### HONGKONG HOTEL.

A FIRST-CLASS HOTEL PROVIDED WITH EVERY COMFORT.  
NEWLY-FURNISHED ROOMS.  
TWO ELEVATORS.

NEW REFRIGERATING PLANT,  
BEST QUALITY LIQUORS & PROVISIONS.

### The Peak Hotel

Admirably Situated—Sheltered from the North-East Monsoon and Open to the South-West Monsoon.

A COVERED GANGWAY LEADS FROM THE TRAMWAY TERMINUS INTO THE HOTEL.  
Telephone No. 23.  
89 Telegraphic Address: PEACEFUL.  
Town Office, 7, Duddell Street.

### CONNAUGHT HOUSE HOTEL, QUEEN'S ROAD CENTRAL.

A FIRST CLASS HOTEL, SITUATED NEAR THE BANKS AND PRINCIPAL OFFICES.—EXCELLENT CUISINE AND WINES.

Large and Lofty Rooms Elegantly Furnished. Hydraulic Elevators.  
Hot and Cold Water throughout. Special Rates for Tourists.

Launch Service for Guests.

For Terms, apply

THE MANAGER.

### W. BREWER & CO.

#### New Stock.

DE LA RUE'S PELICAN FOUNTAIN PENS.  
WATERMAN'S FOUNTAIN PEN.

CHARLES' EXPRESS STYLOGRAPHIC PEN.  
CARD GAMES IN GREAT VARIETY.

BRIDGE SETS...  
DRAUGHTS...  
DOMINOES...  
CHESS...

NOTE BOOKS.  
MANUSCRIPT BOOKS.

DE LA RUE'S PNEUMATIC PLAYING CARDS.

WHERE IS IT?  
VISITING LISTS.

AT HOME BOOKS.  
ADDRESS BOOKS.

### AQUARIUS.

MINERAL WATER  
SILENT WATER  
TONIC WATER  
GINGER ALE  
LEMONADE  
LITHIA WATER  
GINGER BEER (Stone Bottles).

All the Company's Waters are manufactured from TREATED-DISTILLED Water—nothing can be purer. Merc Filtration is quite INFECTUAL for destroying the worst organisms that water may contain.

### Caldbeck, Macgregor & Co.,

GENERAL MANAGERS.

Hongkong, August 28, 1903.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL:

LONDON—F. ALLEN, 11 & 12, Clement's Lane, Lombard Street, E.C. STREET & CO., 30, Cornhill, GORDON & GORE, Ludgate Circus, E.C. BATES, JONES, & CO., 81, Cannon Street, E.C. JAMES, DAUCON & CO., 150, Finsbury Street, W.M. White, 151, Finsbury Street, E.C. ROBERT WATSON, 150, Fleet Street, C. MITCHELL & CO., Suite 11, Holborn Viaduct, E.C. SEL'S ADVERTISING AGENCY LTD., 102, Fleet Street, E.C.

FRANCE AND EUROPE—MAYENCE, PARIS, & CO., 18 Rue de la Grande Bretèche, NEW YORK—THE CHINESE EVANGELIST ORGAN, 62 West 22nd Street.

AN FRANCISCO AND AMERICAN PORTS generally—BROWN & BLACK, San Francisco.

AUSTRALIA, TASMANIA, AND NEW ZEALAND—GORDON & GORE, Melbourne and Sydney.

CEYLON—W. M. SMITH & CO., THE CHAMBERS CO., Colombo.

BATAVIA—H. VAN DOE & CO., SINGAPORE STRAITS, &c.—KELLY & SMITH LTD., Singapore.

PHILIPPINE ISLANDS—A. S. WATSON & CO., Manila.

CHINA—ARON, N. MOALEM & CO., LIMITED, Flushing, BROCKLE & CO., Shanghai, LANE, CRAWFORD & CO., and KELLY & WALKER, Yokohama, LANE, CRAWFORD & CO., and KELLY & WALKER.

#### Wanted.

#### WANTED.

BY A BRITISH MERCHANT FIRM, A JUNIOR OFFICE AS INSTANT.

Apply by letter to N.O.P., Care of 'CHINA MAIL' Office, Hongkong, August 28, 1903. 1784

#### WANTED.

A Reliable and Experienced EUROPEAN STOREKEEPER.

Apply to C.D., Care of 'CHINA MAIL' Office, Hongkong, August 26, 1903. 1771

#### Intimations.

#### NOTICE.

DIOCESAN SCHOOL & ORPHANAGE.

SCHOOL DUTIES will be resumed on

SUNDAY, 1st SEPTEMBER.

For Terms for Boarders or Day Scholars apply to

#### THE HEADMASTER.

Hongkong, August 28, 1903. 1770

NAVAL YARD EXTENSION WORKS.

ON and after this date, MR. A. J. O' WILLIAMS, C.E., will act as our fully authorised CHIEF AGENT in connection with these Works.

PUNCHARD, LOWTHER & CO.

Hongkong, August 28, 1903. 1786



GOVERNMENT NOTIFICATION.

INFORMATION has been received from the MILITARY AUTHORITIES that GUN PRACTICE at a Target will be carried out from Stonecutters' Island on SUNDAY, 1st SEPTEMBER.

For Terms for Boarders or Day Scholars apply to

#### THE HEADMASTER.

Hongkong, August 28, 1903. 1770

#### THOMAS F. HALL.

FOR many years Master in the Service of DOUGLAS STEAMSHIP CO., LTD., has the honour to inform the Shipping and Mercantile Community that he has this day established himself as a MARINE SURVEYOR.

#### T. P. HALL,

1, Prince's Building, 3rd Floor.

Telephone 418.

Hongkong, August 28, 1903. 1647

#### THE POPULAR SCOTCH

#### BLACK & WHITE



"BLACK & WHITE"

SCOTCH WHISKY

BY ROYAL WARRANT

SCOTCH WHISKY DISTILLERS

By Appointment to

H. M. THE KING

and

H.R.H. the PRINCE OF WALES

Supplied at all the leading Cigars and

Teas, and to the principal Hotels in

Hongkong, Queen's Road

Central.

To be obtained at all STORES, CHEMISTS,

Hongkong, Macao, throughout Hongkong, China

and Japan.

James Buchanan & Co.

SCOTCH WHISKY DISTILLERS

12, Queen's Road.

Business Notices.  
**W. S. BAILEY & CO.**  
Engineers, Shipbuilders, Boiler-makers,  
Blacksmiths, and Brass and Iron Founders.

COAST AND RIVER STEAMERS, STEAM WATER BOATS, LIGHTERS,  
TUGS AND FAST STEAM-LAUNCHES.

PUMPS, Packings, General Stores and Engineers' Tools of Every Description.

OFFICES & SALES-ROOMS,  
60 & 62, DES VŒUX ROAD CENTRAL.

**W. S. BAILEY, M. NECHIE.**  
Contractors for ALL KINDS OF ENGINEERING WORK.

PLANS, SPECIFICATIONS AND TENDERS.

Consulting and Superintending Engineers and Surveyors.

**HONGKONG, CANTON, MACAO AND WEST RIVER STEAMERS.**  
JOINT SERVICE OF THE HONGKONG, CANTON AND MACAO STEAMBOAT CO., LTD., AND THE CHINA NAVIGATION COMPANY, LTD.

Hongkong-Canton Line.

HONAM, 2,553 tons, Captain H. D. Jones.  
POWAN, 2,393 tons, Captain G. F. Morrison, R.N.R.  
FATSHAN, 2,260 tons, Captain A. W. Dixon.  
HANKOW, 3,073 tons, Captain C. V. Lloyd.  
KINSHI, 2,360 tons, Captain J. J. Lossius.

Departures from Hongkong to Canton daily at about 7 a.m. and 10 a.m. (Sunday Excepted), and at about 6 p.m. (Saturday Excepted).  
Departures from Canton to Hongkong daily (Sunday excepted), at about 8 a.m., 2 p.m. and 5.30 p.m.

These Steamers, carrying His Majesty's Mail, are the largest and fastest on the River. Special attention is drawn to their Superior Saloon and Cabin accommodation.

SERVICE OF THE HONGKONG, CANTON AND MACAO STEAMBOAT CO., LTD.  
Hongkong-Macao Line.

HEUNGSHAN, 1,998 tons, Captain W. E. Clarke.

Departures from Hongkong to Macao daily at about 1 p.m. as per special schedule.

Do. from Macao to Hongkong daily at about 7.30 a.m.

Canton-Macao Line.

LUNGSHAN, 219 tons, Captain T. Harbin.

This steamer leaves Canton for Macao every Tuesday, Thursday and Saturday at about 7.30 a.m.; and leaves Macao for Canton every Monday, Wednesday and Friday at about 7.30 a.m.; and leaves Macao for Canton every Tuesday, Thursday and Saturday at about 7.30 a.m.

JOINT SERVICE OF THE H.K.G. AND MACAO STEAMBOAT CO., LTD., THE CHINA NAVIGATION COMPANY, LTD., AND THE HONGKONG STEAM NAVIGATION COMPANY, LTD.

Canton-Wuchow Line.

&lt;p

## Intimations.

**G. FALCONER & Co.,**  
WATCH-MAKERS AND JEWELLERS.  
NEW SELECTIONS OF  
DIAMOND JEWELLERY AND ENGLISH SILVER WARE,  
HIGH-CLASS GOLD AND SILVER WATCHES,  
LARGE ASSORTMENT OF SPECTACLES.  
**PINCE-NEZ AND EYE-PRESERVES.**  
G. FALCONER & CO. ARE AGENTS FOR ROSS'S FAMOUS TELESCOPES AND BINOCULARS, LORD KELVIN'S NAUTICAL INSTRUMENTS, ADMIRALTY CHARTS AND BOOKS.

EASTMAN'S KODAKS AND FILMS.  
64, QUEEN'S ROAD.

JAPAN



COALS.

**MITSUI BUSSAN KAISHA**  
(MITSUI & CO.)

HEAD OFFICE: 1, SHIBUYA-CHO, TOKYO.  
LONDON BRANCH: 34, LICE STREET, E.C.  
HONGKONG BRANCH: PRINCE'S BUILDINGS, ICE HOUSE STREET, FIRST FLOOR.

## OTHER BRANCHES:

New York, San Francisco, Hamburg, Bombay, Singapore, Sourabaya, Manila, Amoy, Shanghai, Chefoo, Tientsin, Newchwang, Port Arthur, Soui, Chemulpo, Yokohama, Yokosuka, Nagoya, Osaka, Kobe, Maizuru, Kure, Shimoneseki, Moji, Wakamatsu, Karatsu, Nagasaki, Kuchinoerabu, Sasebo, Mairidzu, Miike Hakodate, Taipeh, etc.

Telegraphic Address: 'MITSUI' (A.B.C. and A 1 Codes.)

CONTRACTORS TO COAL to the Imperial Japanese Navy and Arsenals and the State Railways; Principal Railway Companies and Industrial Works; Home and Foreign Mail and Freight Steamers.

SOLE PROPRIETORS of the Famous Mikio, Tagawa, Yamano, and Ida Coal Mines.

COAL AGENTS for Hokoku, Honda, Kanada, Fujinotani, Mameda, Manimura, Onoura, Otsuji, Sasahara, Tsutakuro, Yoshinotani, Yoshihi, Yunokibara, and other Coals.

Hongkong, April 28, 1903.

N. INUZUKA, Manager, Hongkong.

1119



Per Case { 6 dozen Pints..... } \$18.00  
(Special terms to large buyers) { or 4 dozen Quarts, } \$18.00

A. S. WATSON & Co., Ltd.,  
Sole Agents for HONGKONG, CHINA AND MANILA.

**Apollinaris**

"THE QUEEN OF TABLE WATERS."

Apollinaris is of recognised purity; its long continued and world-wide use attests its merit.

THE NEW YORK MEDICAL JOURNAL.  
The purity of Apollinaris offers the best security against the dangers of ordinary drinking waters.

THE LONDON MEDICAL RECORD.

Sole Agents:

**CARLOWITZ & CO.,**  
HONG KONG, CANTON, SHANGHAI, TIENSIN, HANKOW & TSINGTAU.

## THE PERFECTION OF NATURE AND ART.

Manufactured by a special process, securing high concentration of the nutritive, stimulating and refreshing properties of the finest Cocoa Beans.

**van Houten's**  
PURE SOLUBLE  
Cocoa

Is to-day in daily regular use in every country in the world. Try it, you will find it the most nourishing, digestible and delicious of all Cocoas, besides being

THE MOST ECONOMICAL IN USE.

## Intimations.

THE HONGKONG AND KOWLOON WHARF & GODOWN COMPANY, LIMITED.

## NOTICE TO SHAREHOLDERS.

AN INTERIM DIVIDEND at the Rate of one per cent. (Two Dollars and a half per Share), for the Six Months ending 30th June, 1903, will be PAID on application to those Persons who are Registered with Law, and Shareholders in the above Company on the 31st August, 1903.

The TRANSFER BOOKS of the Company will be CLOSED from the 26th to 31st August, both days inclusive.

R. J. MAGGOWAN,  
Acting Secretary.  
Hongkong, August 26, 1903. 1769

HONGKONG HOTEL COMPANY, LIMITED.

## NOTICE.

THE ORDINARY HALF-YEARLY MEETING of SHAREHOLDERS will be Held at the Company's Hotel on MONDAY, the 7th SEPTEMBER, 1903, at Noon, for the purpose of Receiving a Statement of Account of the Company to 30th June, 1903, with the Report of the Directors, and to discuss any matter that may be competently brought before the Meeting.

The TRANSFER BOOKS of the Company will be CLOSED from the 1st to the 7th September, both days inclusive.

By Order of the Board,

C. MOONEY,  
Secretary.  
Hongkong, August 27, 1903. 1770

THE HONGKONG COTTON SPINNING, WEAVING & DYEING COMPANY, LIMITED.

## NOTICE TO SHAREHOLDERS.

THE ORDINARY ANNUAL MEETING of the above Company will be Held at the Offices of the General Managers on MONDAY, the 14th SEPTEMBER, 1903, at 11.30 a.m., for the purpose of Receiving the Report of the Committee and Statement of Accounts to 31st July, 1903.

The TRANSFER BOOKS of the Company will be CLOSED from the 8th to 14th Sept., both days inclusive.

JARDINE, MATHEWS & CO., General Managers.  
Hongkong, August 27, 1903. 1785

HUMPHREYS' ESTATE & FINANCE COMPANY, LIMITED.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that an EXTRAORDINARY GENERAL MEETING of HUMPHREYS' ESTATE & FINANCE COMPANY, LIMITED, will be held at the Company's OFFICES, Nos. 38 and 40, Queen's Road Central, Victoria, Hongkong, on SATURDAY, the 31st day of October, 1903, at Noon, when the Subjoined Resolutions will be proposed, viz:—

1. That the Capital of the Company be increased from \$1,000,000 (divided into 100,000 shares of \$10 each) to \$1,500,000 (divided into 150,000 shares of \$10 each) by the creation of 50,000 new shares of \$10 each to be offered and if accepted to be allotted to the present shareholders of the Company at par in the ratio of one new share for every two old shares in the Company held by the respective shareholders thereof, the amount payable on each of such new shares respectively to be paid at such time, or times and in such manner as the Company by its General Managers may hereafter determine.

2. That Article No. 82 of the Articles of Association of the Company be cancelled and the following Article substituted thereto:—

The remuneration of the General Managers shall be \$1,000 per annum (which shall cover office rent but not salaries of Surveyor and other employees) and a commission of 5 per cent. of the net profits of the Company for each year that such profits amount to 7 per cent. of the Capital of the Company.

Should the above Resolutions be duly passed they will be submitted for confirmation as Special Resolution to a Second Extraordinary General Meeting which will be subsequently convened.

Dated this 24th day of July, 1903.

JOHN D. HUMPHREYS & SON,  
General Managers.

NIPPON YUSEN KAISHA.

MID-SUMMER EXCURSION TRIPS TO JAPAN AND BACK.

THE Nippon Yusen Kaisha are prepared during the months of July and August to issue First-Class Return Tickets from Hongkong to Yokohama and back for the round fare of Yen 98 payable in local currency. Return Tickets are available for return up to the 31st October, 1903. Stop-over privileges allowed at any way port, and between Moji and Kobe passengers have the option of travelling by the Sanyo Railway.

For information as to sailings, steamers &c, apply at the Company's Local Offices in Prince's Buildings, First Floor, Chater Road.

T. S. TAKAYANAGI,  
Acting Manager.  
Hongkong, July 27, 1903. 1746

STEAM TO CANTON.

THE Splendid new Steel Twin Screw Steamer  
KWONG CHOW,  
1474 Tons, Captain WALKER leaves HONGKONG for CANTON at 8.30 a.m. on SUNDAYS, TUESDAYS and THURSDAYS, returning to Hongkong the following days, leaving Canton at 5 p.m. Unexcelled accommodation for First Class Passengers. Ship lighted throughout by Electricity.

Passenger Fare \$4.00 Single Journey. Meals \$1.00 each.

The Company's Wharf is West of the Hongkong Harbour Master's Office.

SHIU ON S.S. CO., LTD.  
No. 8, QUEEN'S ROAD WEST.  
Hongkong, May 30, 1903. 1611

ZETLAND HOUSE,  
No. 10, QUEEN'S ROAD CENTRAL.

SUPERIOR ACCOMMODATION.  
Moderate Charge.

MRS. WATLING,  
Proprietress.  
Hongkong, January 14, 1903. 98

## Intimations.

## Intimations.



## NOTICE.

OWNERS of HOUSES Situated in the Eastern Division of the City of Victoria, and in the Eastern Division of Kowloon, who have not had their Premises LIMED AND CLEANSED in accordance with Law, are reminded that the period during which the work should be finished ends on the 31st day of August, 1903, and the Sanitary Board, being convinced of the necessity of cleanliness, in its efforts to STAMP OUT PLAGUE, is determined to RIGOROUSLY PROSECUTE any owner in default after the above-named date.

The Eastern Division of the City lies to the East of Graham Street and Endicot Street. Kowloon is divided into Eastern and Western Division by Robinson-Road and a straight-line drawn from the North end thereof through the Yammati service reservoir to the Northern boundary of Kowloon.

By Order,  
G. A. WOODCOCK,  
Secretary.  
Sanitary Board Office,  
13th August, 1903. 1673

## NOTICE.

OWNERS of Tenement Houses are reminded that notices of intention to LIMEWASH must be sent to the Secretary of the Board three clear days before the Work is commenced.

By Order,  
G. A. WOODCOCK,  
Secretary.  
Sanitary Board Room,  
Hongkong, August 26, 1903. 1791

## NOTICE TO MARINERS.

No. 175 (SPECIAL).

## CHINA SEA.

## SWATOW DISTRICT.

Wreck of Chinese Gunboat off Breaker Point.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following information has been received by telegraph from the Commissioner of Customs at Swatow.

A Chinese gunboat has been sunk by the Empress of India off Breaker Point and lies in 16 fathoms of water in the following position:—

Breaker Point bears N. 82° W. Mag. distance 16 miles.

The masts are showing above water. She is right in the fairway, and a danger to navigation.

H. G. MYHRE,  
Acting Deputy Coast Inspector.

Imperial Maritime Customs,  
Coast Inspector's Office,  
Shanghai, August 21, 1903. 1762

MEE CHEUNG,  
HIGH-CLASS PHOTOGRAPHER.  
Developing and Printing for Amateur  
ENLARGEMENT & SPECIAL FEATURE.

BRANCH HONGKONG HOTEL CORRIDOR  
1587

## THE CHINA AND JAPAN TELEPHONE AND ELECTRIC COMPANY, LIMITED

TO LET.

N. 3, KNUTSFORD TERRACE, Kowloon.

Apply to

THE HONGKONG LAND INVESTMENT AND AGENCY CO., LTD.  
Hongkong, August 18, 1903. 1713

TO LET.—AT KOWLOON.

FROM 1ST SEPTEMBER NEXT.

N. 2, LYEMOON VILLAS, with joint use of Tennis Court.

Stables at the back of same, capable of accommodating Four Horses.

Apply to

LEO D'ALMADA F. CASTRO,  
at the Office of  
G. K. BALL, BRUTTON, Esq.,  
39 & 41, Des Voeux Road.  
Hongkong, August 22, 1903. 1744

MEE CHEUNG.

HONGKONG LAND INVESTMENT AND AGENCY CO., LTD.  
Hongkong, July 11, 1903. 1446

TO LET.

N. 5, DUDDELL STREET, Ground Floor, suitable for Offices or Office and Godown.

Apply to

SOUTH CHINA MORNING POST LTD.,  
Connaught Road, Central.  
Hongkong, June 27, 1903. 1354

TO LET.

N. 2, RIFON TERRACE in FLATS.

HOUSES in LINGTON HILL ROAD,  
FLATS in MORETON TERRACE, CAUSEWAY BAY, FACING THE POLO GROUND,  
GODOWN at BOWINGTON (Praya East).

Apply to

THE HONGKONG LAND INVESTMENT AND AGENCY CO., LTD.  
Hongkong, June 8, 1903. 1233

TO LET.

N. 11, SALISBURY AVENUE, Kowloon, from 1st September next.

Apply to

HUMPHREYS' ESTATE AND FINANCE CO., LTD.  
Hongkong, August 27, 1903. 1776

TO LET.

FURNISHED. MERTON LODGE, 7-Roomed House. Garden and Tennis Court.

No. 10, WYNDHAM STREET.

No. 24, DAINE ROAD, 9-ROOMS.

CHEUNG HILL, 10-ROOMS.

MORNING HILL, 10-ROOMS.

No. 4, BATH ROAD, 8-ROOMS.

BATH ROAD, 8-ROOMS.

SWINDON ROAD, 8-ROOMS.

CHAI ROAD, 8-ROOMS.

</

MONDAY, AUGUST 31, 1903.

## THE CHINA MAIL.

## THE LATE MR QUONG TART.

Referring to the death of Mr Quong Tart, the well-known Chinese Merchant, which took place in Sydney on July 26, the Sydney Daily Telegraph says:—Few names were better known locally or more highly esteemed than that of the deceased. He came to Australia over 30 years ago, when a lad between 9 and 10 years of age. He was under the care of an uncle, a Chinese merchant, trading to this port. Mr Tart commenced his colonial career at Bell's Paddington, and his ultimate success he attributed largely to the fact that at the outset he fortunately secured the kindly interest of Mr R. P. Simpson, brother of an ex-Attorney-General, and Mr H. J. Want, M.L.C., together with Mr Randolph. Mrs E. P. Simpson practically adopted him, and discharged the offices of a mother for him as though he were her own son. When the Simpson family left Bradwood, the deceased came with them to Sydney. He, however, returned to Bradwood, and worked in the goldfield, where he continued for some years, and gradually employed a number of hands, representing all nationalities. In 1881 he resolved to visit China to see his parents. The Bradwood people marked their appreciation of his good qualities by tendering him a banquet. While in China he conceived the idea of launching out into the tea trade, and accordingly arranged with his relatives for supplies from their extensive plantations. As a result of this enterprise, Mr Tart built up an extensive business. In 1883 he paid a second visit to China, at a time when the agitation against admission of Chinese was at its height. At Hongkong the leading merchants received him handsomely. Mr Tart was promoted by the late Emperor of China to be a mandarin of the fifth rank, an honor equivalent to an English knighthood. Mr. Tart always took a keen interest in the opium question since he first noticed its evil effects on the Bradwood goldfields, and especially after his visits to China. His countrymen practically regarded him as the acting, if not official, Chinese Consul and repaid to him for advice on all manner of questions. He always took a patriotic interest in his countrymen who made this State their home. That his efforts on their behalf were appreciated was shown by the number of letters of inquiry which were continually reaching him from Chinese in all parts of the Commonwealth. The deceased, who was born in Canton, was 63 years of age. He leaves a wife and six children.

## For Sprains

THE right time to treat a sprain is the minute you get it, and the right remedy to use is CHAMBERLAIN'S PAIN BALM. You can say what you will about this or that being good for a sprain, but Chamberlain's Pain Balm beats them all. The quicker you rub it on, and the more you use it, the sooner the sprain will be gone. Even if Chamberlain's Pain Balm gets you back to work one day quicker than other remedies, it will pay for itself several times, but it generally cures a sprain, strain, or a bruise a week before anything else, and a week's wages amount to a good deal to most people. One application gives relief. For sale by all chemists and medicine vendors: WATKINS Ltd., General Agents.

## THE MUTUAL LIFE INSURANCE COMPANY OF NEW YORK.

RICHARD A. McCURDY, PRESIDENT.  
ORGANIZED IN 1843.

MR. GEORGE ECKLEY has been appointed AGENCY DIRECTOR of the above Company, and a Branch Office has been OPENED in the HONG-KONG CLUB ANNEX, GROUND FLOOR, CHATER ROAD.

By Order,  
BASIL H. BETTS,  
Special Representative,  
HONGKONG, CHINA AND JAPAN.  
Hongkong, August 17, 1903. 1697

## BOARD AND RESIDENCE.

"KILLADOOON,"  
On North Spur of MORRISON HILL,  
No. 151, WANCHAI ROAD.—Light,  
airy and well-furnished Double and Single  
Rooms, with full view of the Harbour.  
Reduced Rates for Summer, with or  
without Board. For Terms,  
apply on the Premises, to  
Mr. G. S. WEBB.  
Hongkong, July 7, 1903. 1410

**OCCIDENTAL HOTEL,**  
Elgin Street, KOWLOON.

Relieves the scaling pain at once and  
all discharges from the genito-  
urinary organs in either sex in  
48 HOURS  
Santal-Midy is a specific for  
Cystitis  
Each tiny capsule bears the name  
SANTAL MIDL  
E. & J. VIVIENNE, PARIS  
For Sale by A. S. Watson & Co. Chemists.

## GENUINE HAVANA CIGARS.

JUST RECEIVED DIRECT FROM HAVANA			
A SHIPMENT OF FINE HAVANA CIGARS.			
BOCK & CO.'S AGUILA ORO	Net Weight per 1000	Price	Per Box of
SELECTOS IMPERIALES	21 lbs.	Mex. \$12.50	25
REGALIA CONICA	144	16.00	50
LILIPUTANOS	45	8.00	50
HENRY CLAY	17	17.00	50
REGALIA ESPECIAL	13	11.00	50
PURITANOS FINOS	154	16.50	50
LA CORONA	REGALIA BRITANICA	12	6
LA INTIMIDAD	BOUQUETS ESPECIALES	13	8.00
NOBLEZA	PRINCIPES DE GALES	13	6.00
J. S. MURIAS	Exceedingly Spacious Rooms.	25	
Special attention given to Mail Orders.			

KRUSE & CO.,  
CONNAUGHT HOUSE...

M. MUMEYA,  
JAPANESE ARTIST AND PHOTOGRAPHER  
ENLARGEMENTS ON BROMIDE PAPER  
AND FINISHED IN CRAYON.  
ALL KINDS OF WORK DONE FOR AMATEURS.

2 QUEEN'S ROAD CENTRAL. 2223

## QUEEN'S HOTEL, WEIHAIWEI.

SANATORIUM OF NORTH CHINA.

SUMMER SEASON OF 1903.

A new Bar and Billiard-room, as well as a Concert Room, are connected with the Hotel and there is ample room for Dancing.

The Hotel is beautifully situated on a high hill and commands a full view over the mainland, the Bay, and the Island.

Weihaiwei is noted for its scenery, healthy and cool climate during the Summer. There are several fine bathing beaches, good walks, and there is also good fishing to be had in the Bay.

Intending visitors are advised to secure their rooms either by wire, or letter, so that they can be reserved.

Steam-launch of the Hotel meets all steamer.

ROOM AND BOARD.

One room for one person, \$6 per day or \$150 per month.

One room for two persons, \$10 per day or \$250 per month.

If one or two persons occupying one room.

\$12 per day or \$300 per month.

Children (under 10 years), half price.

JNO. A. W. LOUREIRO,  
Manager.

718

## Hotels.

## HOTEL CRAIGIEBURN.

PLUNKETT'S GAP, THE PEAK,  
near the TRAM TERMINUS. -TELEPHONE 56.

For Terms,

Apply to the MANAGER. 741

## THE WAVERLEY HOTEL,

ICE HOUSE STREET, HONGKONG.

A First-Class Private Family Hotel.

Exceedingly Spacious Rooms.

Very MODERATE TERMS to FAMILIES by the DAY or MONTH.

Hongkong, December 18, 1900. 2639

## Pelham House,

FAMILY HOTEL, WYNDHAM STREET.

M. MOORE, Proprietress.

865

## Dentistry.

S I E N T I N G, Surgeon Dentist, No. 14, D'AGUILAR STREET.

TERMS VERY MODERATE Consultation Free.

Hongkong, April 24, 1900. 628

## DENTISTRY.

S U I S A N G, Lately Practising with Dr. I. SARAK, DENTIST.

Cannabon Road, near Blake Pier.

Hongkong, December 3, 1902. 628

## COMMERCIAL UNION

ASSURANCE COMPANY, LIMITED.

FOR—Marine—Typhoon—Accide.

(special tourist forms)—Fidelity Guarantee—Plate Glass.

Policies issued at current rates.

W. H. T. DAVIS, Manager.

Office hours, 10 a.m. to 4 p.m.

Saturdays, 10 a.m. to 12.30 p.m. 457

## EAST PRAYA RECLAMATION SCHEME.

AS PROPOSED TO THE HONGKONG GOVERNMENT AND THE MARINE LOT-HOLDERS BY SIR PAUL CHATER.

The Full Details Printed in Pamphlet Form

NOW READY.

Copies may be had at \* CHINA MAIL OFFICE

Price 50 Cents each.

Hongkong, January 31, 1903. 210

## POHOOMULL BROTHERS.

No. 57 and 59, QUEEN'S ROAD CENTRAL, HONGKONG.

HAVE always on hand an enormous Stock of Indian, Chinese and Japanese SILKS AND GOODS made thereof suitable for Ladies and Gentlemen: Cashmere Shwes; Oriental and Egyptian Embroideries; Rugs; Persian and Indian Carpets; Jewelry; Maltese Lace Articles; Grass Cloth Embroidered Goods; Also

Genuine Camphorwood boxes; Fans and other articles made up of Ivory, Mother-of-pearl, Sandalwood and Tortoise-shell, &c., &c., &c.

Quality will speak for itself.

Very moderate Prices.

For terms, &c., apply to the MANAGER.

Hongkong, April 1, 1903. 721

## MR W. C. JACK,

Member of the Institute of Naval Architects.

Late Assistant Manager at Kowloon Dock.

HAS the Honour to inform the public

that he has this day commenced business as CONSULTING ENGINEER and SURVEYOR in Hongkong.

Hongkong, 1st March, 1903.

## E. C. WILKS &amp; CO.,

ENTS for the Construction and Sale

of Ships, Marine Engineers, Naval

Architects and Surveyors.

Collisions and Damage Surveyed for

Insurance Companies.

SHIP'S DEMONS AND SPECIFICATIONS PREPARED.

Telegraphic Address—

MARINETWORK, HONGKONG.

Codes used A. 1. and A.B.C. 4th and 5th Editions.

Hongkong, March 24, 1903. 648

## ADVERTISEMENTS.

THE Attention of Advertisers is drawn

to the Latest Hours for receiving

Advertisements and Corrections to Adver-

tisements—

Alterations and additions to Advertis-

ments on Pages 2, 3, 6 and 7, should be

sent to this Office not later than 11 a.m. New

Advertisements should be sent in before

3 p.m.

BAIN & REID.

CHINA MAIL Office, Dec. 1900.

Terms, \$4.00 to \$7.00 per day; \$75 to

\$120 per Month.

JAS. D. M. CAMERON,

Manager.

Hongkong, August 24, 1903. 978

## JUST ARRIVED:

PER S.S. HITACHI MARU.

HASTINGS and Napheus' York Cut

HAM and BACON quite fresh.

Prices Reasonable.

5 per cent Discount.

H. RUTTONJEE,

5, D'Aguilar Street,

37 and 38, Elgin Road, Kowloon.

Hongkong, August 27, 1903. 1978

For Sale by A. S. Watson & Co. Chemists.

60 cents

1978

1978

1978

1978

1978

1978

1978

1978

1978

GENERAL ADDRESS: "ACHEE," HONGKONG.

A. B. C. CODE, 4TH EDITION.

ESTABLISHED 1859.

**ACHEE & CO.**

MANUFACTURERS

TRADE TELEPHONE No. 135.

**D. C. L.****OLD TOM**

and

**DRY GINS**

\$9.00 per dozen.

Temporary Store,

1st Floor,  
12, QUEEN'S ROAD.

Above Messrs H. Price &amp; Co.

**Furniture  
Dealers.****DRAWING-ROOM,  
DINING-ROOM,  
and BEDROOM  
FURNITURE.****ELECTRO-PLATED,  
GLASS and  
CHINA WARES.  
PASTEUR'S MICROBE-  
PROOF FILTERS,  
ROCHESTER LAMPS,  
WHITE TURKISH  
TOWELS and  
COUNTERPANES.****KITCHEN UTENSILS,  
and HOUSEHOLD  
REQUISITES.****WM. POWELL,  
LIMITED.****General.  
Drapers****AND  
Dress  
Makers.**

34, QUEEN'S ROAD.

**Charming.  
Shirt . . .  
Waists . . .****DAINTY SILK****BLouses . . .****NEW . . .****COFFEE . . .****COATEES . . .****We shall be pleased  
to send a selection of  
the above on approval  
to our customers on  
receipt of their in-  
structions.****Everything for Ladies'  
and Children's Wear.****Wm. POWELL, Ltd.****BIRTH.**  
On the 31st August, Mrs H. HAYNES, of a Daughter.**DEATHS.**At the General Hospital, Shanghai, on August 29, WILLIAM W. LANKIN, late Second Engineer of steamer *Canton*.At the General Hospital, Shanghai, on August 23, GEORGE WALLER LANE, native of Glasgow, Scotland, late chief mate of *Kingfisher*.

Mr Hugo Works, formerly of Yokohama and of Kobe, died at Nagasaki on the 18th August, aged 37.

**Editorial Comment.**

In another column

CHINESE LABOUR appears an article for SOUTH AFRICA, dealing with the question of the introduction of Chinese labour into South Africa which should prove of considerable interest here. At present South Africa is confronted with a labour problem, which will undoubtedly resolve itself into a veritable *poison aspergillum*, unless something is done to replenish the inadequate supply of cheap labour from outside sources, and if ultimately China is drawn upon, Hongkong must be vitally involved in the transactions which will naturally result. Whether Chinamen will ever be admitted into South Africa or not, is a moot point.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.

For stealing four saws a native was sent to goal for two months by Mr. Sercombe Smith, at the Magistracy this morning.

The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.The *Core* in Empor is again announced: the celebration of the anniversary of his coronation. The date now fixed is the 21st or 28th prox.



## Shipping.

**HAMBURG-AMERIKA LINIE.  
NORDEUTSCHER LLOYD.**

OSTASIATISCHER FRACHTDAMPFER DIENST.

Taking Cargo at through rates to ANTWERP, AMSTERDAM, ROTTERDAM, COPENHAGEN, LISBON, Oporto, LONDON, LIVERPOOL, GLASGOW, TRIESTE, GENOA, Ports in the LEVANTE; BLACK SEA and BALTIc PORTS; NORTH and SOUTH AMERICAN Ports.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG:  
SUBJECT TO ALTERATION.

FOR HAVRE, BREMEN AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND PENANG.

S.S. Koningsberg,  
Capt. MAYER, } 13th September, 1903. Freight & Passengers.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. Andalusia,  
Capt. von Dohren, } 23rd September, 1903. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND PENANG.

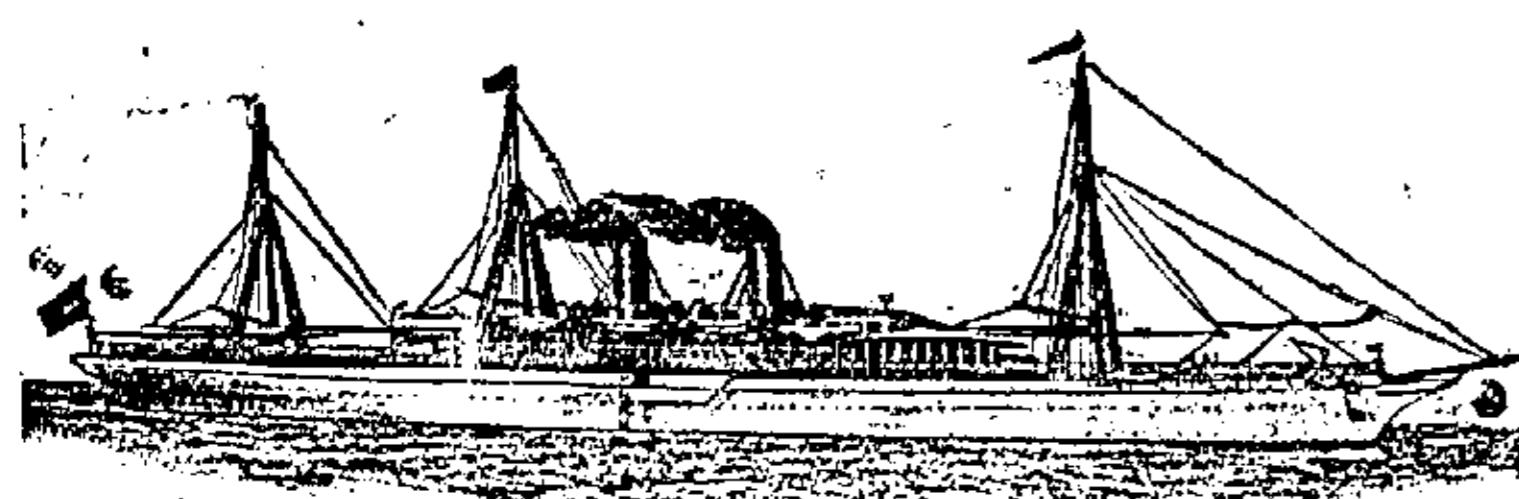
S.S. Alessinia,  
Capt. Filler, } 6th October, 1903. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. Brisiguria,  
Capt. Schulz, } 30th October, 1903. Freight.

For further particulars, apply to

**HAMBURG-AMERIKA LINIE,**  
HONGKONG OFFICE,  
Queen's Buildings, No. 1.**CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S  
ROYAL MAIL STEAMSHIP LINE.**THE FAST ROUTE BETWEEN CHINA, JAPAN AND EUROPE,  
VIA CANADA AND THE UNITED STATES.Gulfing SHANGHAI, NAGASAKI, KORE, YOKOHAMA AND VICTORIA, B.C.  
SAFETY-SPEED-PUNCTUALITY.

Empress Twin Screw Steamships—6,000 Tons—10,600 Horse power—Speed 19 knots.

Saving 3 to 7 Days across the Pacific.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG. (Subject to Alteration.)

R.M.S. EMPRESS OF JAPAN ..... 6,000 Tons..... WEDNESDAY, Sept. 23, 1903.

R.M.S. TARTAR ..... 4,125 Tons..... WEDNESDAY, Oct. 7.

R.M.S. IMPRESS OF INDIA ..... 6,000 Tons..... WEDNESDAY, Oct. 21.

R.M.S. ATHENIAN ..... 3,882 Tons..... WEDNESDAY, Nov. 4.

R.M.S. EMPRESS OF INDIA ..... 6,000 Tons..... WEDNESDAY, Nov. 18.

R.M.S. EMPRESS OF JAPAN ..... 6,000 Tons..... WEDNESDAY, Dec. 16.

R.M.S. EMPRESS OF CHINA ..... 6,000 Tons..... WEDNESDAY, Jan. 13, 1904.

R.M.S. ATHENIAN ..... 3,882 Tons..... WEDNESDAY, Jan. 27.

R.M.S. IMPRESS OF INDIA ..... 6,000 Tons..... WEDNESDAY, Feb. 10.

R.M.S. TARTAR ..... 4,425 Tons..... WEDNESDAY, Feb. 24.

R.M.S. EMPRESS OF JAPAN ..... 6,000 Tons..... WEDNESDAY, Mar. 9.

R.M.S. EMPRESS OF CHINA ..... 6,000 Tons..... WEDNESDAY, Mar. 30.

THE magnificient TWIN-SCREW STEAMSHIPS of this Line pass through the famous INLAND SEA OF JAPAN, and usually make the voyage YOKOHAMA TO VANCOUVER (B.C.), in 12 DAYS, saving THREE DAYS to a WEEK in the Trans-Pacific journey, and make connection at Vancouver with the PALATIAL OVERLAND TRAINS of the CANADIAN PACIFIC RAILWAY, which leave daily, and cross the Continent FROM THE PACIFIC TO THE ATLANTIC WITHOUT CHANGE. Close connection is made at Montreal, Quebec, Halifax, N. A. York and Boston with all Trans-Atlantic Lines, of which passengers to Great Britain and the continent are given choice of.

Passenger service is given to all principal ports and AROUND THE WORLD.

Rates are subject to various points of reduced rates, Good for 4, 6, 9 and 12 months.

SPECIAL RATES (first class only) granted to Missionaries, Members of the Naval, Military, Diplomatic and Civil Services, and to European Officials in the Service of China and Japan Governments.

The attractive features of this Company's route embrace its PALATIAL STEAMSHIPS (second to none in the World), the LUXURIOUS of ITS TRANS-CONTINENTAL TRAINS (the Company having received the highest award for same at Chicago World's Exhibition) and the diversity of MAGNIFICENT MOUNTAIN AND LAKE SCENERY through which the Railway passes.

THE DINING CARs AND MOUNTAIN HOTELS of the line are owned and operated by the Company, and their appointments and Cuisine are unequalled.

For further information Maps, Guides, Books, Rates of Freight and Passage, apply to

D. E. BROWN, General Agent,  
PEDDER STREET 1122

Hongkong, August 31, 1903.

**PORTLAND AND ASIATIC  
STEAMSHIP COMPANY.**SAILINGS FROM HONGKONG, via INLAND SEA OF JAPAN,  
MOJI, KOBE & YOKOHAMA; FOR PORTLAND, OREGON,

OPERATING IN CONNECTION WITH THE OREGON RAILROAD &amp; NAVIGATION CO.

STEAMSHIP. TONS. CAPTAIN. HONGKONG.

INDRASAMHA ..... 5197 R. P. Craven ..... September 13, 1903

INDRAVELLI ..... 4899 W. E. Craven ..... October 14, 1903

INDRAPURA ..... 4899 A. E. Hollingsworth ..... November 14, 1903

Through Bills of Lading issued to Pacific Coast Points and all Eastern, Canadian and United States Points. For through rates of Freight and further information, communicate with or apply to

PORTLAND &amp; ASIATIC STEAMSHIP COMPANY,

Hongkong, August 22, 1903.

**NIPPON YUSEN KAISHA.**

THE JAPAN MAIL STEAMSHIP COMPANY.

PROJECTED SAILINGS FROM HONGKONG—SUBJECT TO ALTERATION

Steamers. Destinations. Sailing Dates.

HIROSHIMA MARU, J. NAGO, KOBÉ AND YOKOHAMA. THURSDAY, 3rd Sept., Daylight.

AWA MARU, N. TAKEDA, MARSEILLES, LONDON, and ANTWERP, via SINGAPORE, PEN-

ANG, COLOMBO and PORT SAID.

SHINANO MARU, W. THOMPSON, VICTORIA, B.C., and SEATTLE, U.S.A., via SHANGHAI, MOJI,

KOBÉ AND YOKOHAMA. TUESDAY, 8th Sept., at 4 p.m.

BOMBAY MARU, T. MURRAY, KOBÉ, VIA SINGAPORE and COLOMBO.

YAWATA MARU, A. E. MORSE, KOBÉ AND YOKOHAMA.

WAKASA MARU, J. B. MACMILLAN, KUMANO MARU, E. W. HASWELL, KINSUI MARU, T. HARRISON, MOJI, KOBÉ AND YOKOHAMA.

Through Passenger Tickets issued to the Principal Cities in the United States, Canada, and Europe, in connection with the Great Northern Railway and Atlantic Steamers. Round-the-World Tickets also issued. Between Moji and Kobe, 1st and 2nd Class Through Passengers have the option of travelling by the San'yō Railway.

For further information as to Freight, Passage, Sailings, &amp;c., apply at the Company's Local Branch Office in Prince's Building, First Floor, Chater Road.

Apply to

T. S. Takayanagi, Acting Manager.

Hongkong, August 31, 1903.

27

## Shipping.

**OCEAN STEAM SHIP COMPANY, LIMITED  
AND  
CHINA MUTUAL STEAM NAVIGATION  
COMPANY, LIMITED.**

## JOINT SERVICES.

## FORTNIGHTLY SAILINGS FOR LONDON AND CONTINENT.

## MONTHLY SAILINGS FOR LIVERPOOL.

## OUTWARDS.

FROM STEAMERS DUK.

GLASGOW AND LIVERPOOL ..... DEUCALION ..... 2nd September.

GLASGOW AND LIVERPOOL ..... AGAMEMNON ..... 9th September.

GLASGOW AND LIVERPOOL ..... JASON ..... 17th September.

GLASGOW AND LIVERPOOL ..... DEUCALION ..... 23rd September.

GLASGOW AND LIVERPOOL ..... CELIAS ..... 1st October.

GLASGOW AND LIVERPOOL ..... ANTENOR ..... 7th October.

GLASGOW AND LIVERPOOL ..... OANPA ..... 24th October.

The S.S. DEUCALION left Singapore on the 28th inst., and is due here on 2nd inst.

## HOMEWARDS.

## LONDON BERTH.

FOR STEAMERS TO SAIL.

MARSEILLE, LONDON &amp; ANTWERP ..... NESTOR ..... 1st September.

MARSEILLE, LONDON &amp; ANTWERP ..... KINTUCK ..... 15th September.

LIVERPOOL ..... PINGUET ..... 22nd September.

MARSEILLE, LONDON &amp; ANTWERP ..... GLAUCUS ..... 23rd September.

MARSEILLE, LONDON &amp; ANTWERP ..... JASON ..... 13th October.

MARSEILLE, LONDON &amp; ANTWERP ..... PAK LING ..... 23rd October.

\* Taking Cargo for Liverpool at London Rates.

## TRANS-PACIFIC SERVICE.

FOR STEAMERS TO SAIL.

VICTORIA, SEATTLE, TACOMA, and DEUCALION ..... 4th September.

all PACIFIC COAST PORTS, via CALIFORNIA ..... 2nd October.

NIKI, KOBE &amp; YOKOHAMA ..... OANPA ..... 2nd November.

For Freight, apply to

BUTTERFIELD &amp; SWIRE,

Agents.

Hongkong, August 31, 1903.

1531

For Freight or Passage, apply to

BUTTERFIELD & SWIRE,  
AGENTS.

Hongkong, August 31, 1903.

1531

For Freight or Passage, apply to

CHINA NAVIGATION CO., LTD.

Hongkong, August 31, 1903.

1531

For Freight or Passage, apply to

IMPERIAL GERMAN MAIL LINE.

Hongkong, August 31, 1903.

1531

For Freight or Passage, apply to

CHINA NAVIGATION CO., LTD.

Hongkong, August 31, 1903.

1531

For Freight or Passage, apply to

CHINA NAVIGATION CO., LTD.

Hongkong, August 31, 1903.

1531

For Freight or Passage, apply to

CHINA NAVIGATION CO., LTD.

Hongkong, August 31, 1903.

1531

For Freight or Passage, apply to

CHINA NAVIGATION CO., LTD.

Hongkong, August 31, 1903.

1531

For Freight or Passage, apply to

CHINA NAVIGATION CO., LTD.

Hongkong, August 31, 1903.

1531

For Freight or Passage, apply to

CHINA NAVIGATION CO., LTD.

Hongkong, August 31, 1903.

1531

For Freight or Passage, apply to

CHINA NAVIGATION CO., LTD.

Hongkong, August 31, 1903.

1531

For Freight or Passage, apply to

CHINA NAVIGATION CO., LTD.

Hongkong, August 31, 1903.

1531

For Freight or Passage, apply to

CHINA NAVIGATION CO., LTD.

Hongkong, August 31, 1903.

1531

For Freight or Passage, apply to

CHINA NAVIGATION CO., LTD.

Hongkong, August 31, 1903.

1531

For Freight or Passage, apply to

CHINA NAVIGATION CO., LTD.

Hongkong, August 31, 1903.

1531

For Freight or Passage, apply to

CHINA NAVIGATION CO., LTD.



# THE CHINA MAIL.

MONDAY, AUGUST 31, 1903.

## VISITORS AT HOTELS.

## SHIPPING.

### ARRIVALS.

August 29.

*Clara Josen*, German steamer, 1,103 T.,  
Bordixen, Pakhoi Aug. 26, via Hoihow 28,  
General.—JASSEN & CO.

*Rosetta Maru*, Japanese str., 2,402 H.  
S. sumit, Manha August 27, General.

*Toyo Kisen Kaisha*.

August 30.

*Kwangtung*, British str., 1,427 P. M.  
Lake, Shanghia via Serton August 29,  
General.—JASSEN & CO.

*Mr. A. S. Anton* Mr. A. R. Lewis

*Mrs. and Miss Appel* Mr. Max Linde

*Mr. R. J. Magowan*

*Mr. E. G. Barrett* Mr. Gordon Mackie

*Mr. D. A. Baud* Dr. A. Marriott

*Mr. D. W. Bell* Dr. F. Marzoni

*Mr. and Mrs. W. E. MacLean* Mr. Sydney MacLean

*Mr. R. Beggs* Mr. T. C. McLean

*Mr. E. A. Bonner* Mr. C. McCleary

*Dr. Bowes* Mr. P. L. Miller

*Mr. W. B. Brown* Mrs. Mosherman

*Mr. W. C. Carlson* child

*Mr. G. H. Carlson* Mr. and Mrs. E. O.  
McCarthy

*Mr. G. Dean* Dr. H. V. Murray

*Mr. J. Derbyshire* Mr. C. J. North

*Capt. & Mrs. Douglass* Rev. W. O'Brien

*Mr. T. C. Downing* Mrs. G. Osborne

*Mr. and Mrs. A. Eliot* Mr. W. Parfitt

*Mr. A. Emerson* Mr. J. A. Pattie

*Mr. E. F. Faure* Mr. A. G. Potter

*Mr. E. F. Fischer* Mr. W. Burton Potts

*Mr. H. G. Fisher* Mrs. Reynold

*Mr. O. Fitzpatrick* Mr. T. King

*Mr. C. Glover* Mr. E. Robertson

*Capt. Hall* Mrs. O. D. Robins

*Mr. Theo. J. Hanmer* Mr. V. G. Schatz

*Mr. W. B. Harpe* Mr. H. Shoberger

*Mr. W. D. Harvey* Mr. C. Scott

*Mr. W. J. H. Johnson* Mr. G. Somerville

*Mr. J. J. Houston* Mrs. A. Sommerville

*Mr. J. D. Hull* Mr. L. Stitzel

*Mr. & Mrs. J. Hooper* Mr. C. B. Thomas

*Mr. T. Howard* Dr. J. C. Thomson

*Rev. J. J. Irby* Mr. G. B. Watkins

*Mr. Frank Ise* Dr. & Mrs. R. F. Weir

*Mr. H. T. Jackson* Mr. J. Williams

*Mr. D. Joffe* Mr. and Mrs. C. E.

*Mr. F. D. Johnson* Wiedner

*Mr. J. W. Jones* Mr. and Mrs. C. Gordon

*Mr. R. Jones* Windo

*Mr. and Mrs. Joseph* E. S.

*Mr. A. Allison* Mr. R. Martin

*Dr. Barnett* Mr. A. P. B. Mc-

Dermott

*Mr. George Biddle* Mr. and Mrs. A. Mc-

Gowar

*Mr. Bernard* Dr. and Mrs. J. W. Mr. Robert Mitchell

*Bird* Miss C. Mortimer

*Col. L. F. Brown* Major and Mrs. J. W.

Ormsby R.A.

*Major and Mrs. E. W. Mr. Leonard D. Phil-*

*Bunny & children* Mr. Donald Upper

*Major and Mrs. A. Chapman* Mr. H. E. Colcock

*Major and Mrs. K. L.*

*Patent* Mr. D. E. Major and Mrs. H. A.

*Walter* Mr. T. H. Pratt II, Reid

*Mr. A. Fuchs* Rev. R. Murray Rem-

sey, R.N.

*Mr. J. C. Lanigan* Mrs. W. E. Sawyer

*Clark* Mr. Charles E. Scott

*Map. A. B. Hamilton* Mr. A. Simola

*Major Hauser* Mr. Carl W. Smith

*Miss Hauser* Mr. W. O. O. Spalek

*Mr. F. T. Baines* bauer

*Hewitt* Capt. N. G. Thompson

*Mr. F. Hübner* Mr. O. D. Thomson

*Mr. H. U. Jeffries* Mr. P. H. M. W. G.

*Mr. and Mrs. P. H. H. Mr. and Mrs. W. H. G.*

*Jones* Mr. Voort, R.T.P.

*Mr. R. H. King* Mr. and Mrs. M. Watson

*Col. and Mrs. F. J.* and child

*Landshut* Mr. S. T. Wenborn

*Miss Lambkin* Mr. F. G. Wilford

*Mr. and Mrs. C. W.*

*Longuet*

*KING EDWARD HOTEL*

*PELHAM HOUSE*

*Mr. F. H. Carpenter* Mr. J. W. Miller

*Mr. W. S. Collins* Mr. and Mrs. W. H.

*Mr. J. Cross* Morris

*Mr. A. D. Finch* The Misses Morris

*Mr. Andrew Hamilton* Mr. S. A. Nichols

*Mr. H. Jewitt* Mr. R. P. Scott

*Mr. F. Knapp* Mr. W. Lewis Tett

*Mr. H. I. Lang* Mr. A. Tufts

*LONNIGE HOUSE*

*Lieut. J. R. Camp* Mr. G. Lee

*bell, G.E.* Mr. L. Marston

*Mr. and Mrs. R. F. Mrs. Marston*

*Daly* Mr. H. M. Tibbey

*Mrs. B. Dufour* Mr. T. Tyrwhitt

*Mr. W. Humphreys* Mr. W. H. Williams

*Mr. and Mrs. E. G.*

*Jordan*

*OCCIDENTAL HOTEL*

*Mr. John W. Baines* Mr. Amaro Lopez

*Mr. A. E. Burton* Mr. G. Moulton

*Mr. C. Parker* Mr. Ed. Muellie, Consul

*Mr. F. E. Green* of Peru

*Mr. and Mrs. Geo. Mr. and Mrs. T. J. Rose*

*Mr. Hawley* Mr. J. D. Stephens

*Mr. A. H. Hollings* Mr. H. S. Vaughan

*worth*

*THE WEAVERLY HOTEL*

*Mr. and Mrs. H. Cox* Mr. William G. Mc-

Arthur J. Darby Bryd

*Mrs. Frank L. Dodge* Miss McMurren

*Miss Dodds* Mr. and Mrs. David

*Mr. F. Liring Dodds* Park

*Mr. G. E. Lopez*

*Mr. W. H. Donald* Lieut. T. Pezzaro

*Mr. Paul H. Harris* Mr. E. B. Shepherd

*Mr. T. P. Keeney* Mr. H. Stephens

*Dr. F. Keyt* Mr. H. Stephens

*Mr. and Mrs. Liddell* Mr. F. J. Woodbridge

*THE WEAVERLY HOTEL*

*Mr. and Mrs. J. W. H. Mr. and Mrs. W. H. G.*

*Jones*

*POST OFFICE NOTICES.*

*MAILS will close:-*

*For SWATOW, CHEFOO & TIENTSIN.*

*For Kueihsing, at 9 a.m.*

*For Tientsin, on Tuesday,*

*For SINGAPORE, PENANG & CAL-*

*CUTTA.*

*For Lightning, at 10 a.m., on Tuesday,*

*For SHANGHAI.*

*For Loongtung, at 3 p.m., on Tuesday,*

*For CEBU & ILOILO.*

*Per Perito, at 4 p.m., on Tuesday,*

*For NINGPO & SHANGHAI.*

*For Ichou, at 4 p.m., on Tuesday,*

*For MANILA.*

*Per Rosita Maru, at 10 a.m., on Wed-*

*nnesday, the 2nd September.*

*Opium Quotations.*

*HONGKONG, August 31, 1903.*

*Opium, cash..... 107½*

*Old Paton, cash..... 108½*

*New Bonares, cash..... 107½*

*New Old Bonares, credit..... 97½-100*

*Allowance, Taels..... 4½*

*Less Year..... 1030/1050*